

Woensdag, 13 juni 2001

5. Ozon in de lucht *** II

A5-0187/2001

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt, door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende ozon in de lucht (13114/1/2000 – C5-0090/2001 – 1999/0068(COD))

(Medebeslissingsprocedure: tweede lezing)

Het Europees Parlement,

- gezien het gemeenschappelijk standpunt van de Raad (13114/2000 – C5-0090/2001)⁽¹⁾,
 - gezien zijn in eerste lezing geformuleerde standpunt⁽²⁾ inzake het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(1999) 125⁽³⁾),
 - gezien het gewijzigde voorstel van de Commissie (COM(2000) 613⁽⁴⁾),
 - gelet op artikel 251, lid 2 van het EG-Verdrag,
 - gelet op artikel 80 van zijn Reglement,
 - gezien de aanbeveling voor de tweede lezing van de Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid (A5-0187/2001),
1. wijzigt het gemeenschappelijk standpunt als volgt;
 2. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT
VAN DE RAAD

AMENDEMENTEN
VAN HET PARLEMENT

Amendement 1

Overweging 3

(3) Het is van belang zorg te dragen voor een doeltreffende bescherming tegen de schadelijke effecten van blootstelling aan ozon op de menselijke gezondheid. De schadelijke effecten van ozon op de vegetatie, de ecosystemen en het milieu als geheel, dienen zoveel mogelijk te worden gereduceerd. Het grensoverschrijdend karakter van ozon vergt maatregelen op het niveau van de Gemeenschap.

(3) Het is van belang zorg te dragen voor een doeltreffende bescherming tegen de schadelijke effecten van blootstelling aan ozon op de menselijke gezondheid. De schadelijke effecten van ozon op de vegetatie, de ecosystemen en het milieu als geheel, dienen zoveel mogelijk te worden gereduceerd. Het grensoverschrijdend karakter van ozon vergt maatregelen op het niveau van de Gemeenschap. **Het is van essentieel belang de kandidaat-lidstaten hier in een vroeg stadium bij te betrekken.**

Amendement 26

Overweging 7

(7) Voor de doeltreffende bescherming van de menselijke gezondheid en van het milieu dienen langetermijndoelstellingen te worden vastgesteld. Deze langetermijndoelstellingen dienen samen te hangen met de strategie ter bestrijding van ozon en verzuring en met het oogmerk van die strategie, namelijk de kloof tussen de huidige ozonniveaus en de langetermijndoelstellingen **zoveel mogelijk** te dichten.

(7) Voor de doeltreffende bescherming van de menselijke gezondheid en van het milieu dienen langetermijndoelstellingen te worden vastgesteld. Deze langetermijndoelstellingen dienen samen te hangen met de strategie ter bestrijding van ozon en verzuring en met het oogmerk van die strategie, namelijk de kloof tussen de huidige ozonniveaus en de langetermijndoelstellingen te dichten, **behalve in gevallen waarin dit fysiek onmogelijk is.**

⁽¹⁾ PB C 126 van 26.4.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB C 377 van 29.12.2000, blz. 154.

⁽³⁾ PB C 56 E van 29.2.2000, blz. 40.

⁽⁴⁾ PB C 29 E van 30.1.2001, blz. 291.

Woensdag, 13 juni 2001

Amendement 27

Artikel 2, punt 10

10) „langetermijndoelstelling”: een ozonconcentratie in de lucht waarbeneden volgens de huidige wetenschappelijke inzichten vermoedelijk geen directe schadelijke gevolgen voor de gezondheid van de mens en/of voor het milieu in zijn geheel optreden. Deze doelstelling moet, **voor zover dat haalbaar is**, op lange termijn worden bereikt teneinde een doeltreffende bescherming voor de gezondheid van de mens en voor het milieu te bieden;

10) „langetermijndoelstelling”: een ozonconcentratie in de lucht waarbeneden volgens de huidige wetenschappelijke inzichten vermoedelijk geen directe schadelijke gevolgen voor de gezondheid van de mens en/of voor het milieu in zijn geheel optreden. Deze doelstelling moet, **behalve in gevallen waarin dit fysiek onmogelijk is**, op lange termijn worden bereikt teneinde een doeltreffende bescherming voor de gezondheid van de mens en voor het milieu te bieden;

Amendement 4

Artikel 3, lid 3, alinea 1

3. Voor de in lid 2 bedoelde zones en agglomeraties **nemen** lidstaten **maatregelen die** in overeenstemming **zijn** met Richtlijn 2001/.../EG, **om ervoor te zorgen** dat een plan of programma wordt opgesteld en uitgevoerd **dat ertoe leidt dat** vanaf de in bijlage I, deel II, genoemde datum **zoveel mogelijk** aan de streefwaarde **wordt voldaan**.

3. Voor de in lid 2 bedoelde zones en agglomeraties **zorgen de** lidstaten **ervoor**, in overeenstemming met Richtlijn 2001/.../EG, dat een plan of programma wordt opgesteld en uitgevoerd **om** vanaf de in bijlage I, deel II, genoemde datum aan de streefwaarde **te kunnen voldoen**.

Amendement 28

Artikel 4, lid 1

1. De langetermijndoelstellingen voor de ozonconcentraties in de lucht zijn vervat in bijlage I, deel III.

1. De langetermijndoelstellingen **die, behalve in gevallen waarin dit fysiek onmogelijk is, uiterlijk in 2020 moeten worden verwezenlijkt** voor de ozonconcentraties in de lucht zijn vervat in bijlage I, deel III.

GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT
VAN DE RAAD

AMENDEMENTEN
VAN HET PARLEMENT

Amendement 29

Artikel 4, lid 2

2. De lidstaten stellen een lijst op van de zones en agglomeraties waar de ozonniveaus in de lucht, beoordeeld overeenkomstig artikel 9, hoger zijn dan de in lid 1 bedoelde langetermijndoelstellingen, maar de in bijlage I, deel II, vervatte streefwaarden niet overschrijden. Voor dergelijke zones en agglomeraties worden door de lidstaten kosteneffectieve maatregelen opgesteld en uitgevoerd teneinde de langetermijndoelstellingen **zoveel mogelijk** te verwezenlijken. Die maatregelen moeten ten minste in overeenstemming zijn met alle plannen en programma's, genoemd in artikel 3, lid 3. Voorts zijn zij gebaseerd op de maatregelen die getroffen zijn ingevolge Richtlijn 2001/.../EG en de andere toepasselijke, bestaande en toekomstige Gemeenschapsvoorschriften.

2. De lidstaten stellen een lijst op van de zones en agglomeraties waar de ozonniveaus in de lucht, beoordeeld overeenkomstig artikel 9, hoger zijn dan de in lid 1 bedoelde langetermijndoelstellingen, maar de in bijlage I, deel II, vervatte streefwaarden niet overschrijden. Voor dergelijke zones en agglomeraties worden door de lidstaten kosteneffectieve maatregelen opgesteld en uitgevoerd teneinde de langetermijndoelstellingen te verwezenlijken, **behalve in gevallen waarin dit fysiek onmogelijk is**. Die maatregelen moeten ten minste in overeenstemming zijn met alle plannen en programma's, genoemd in artikel 3, lid 3. Voorts zijn zij gebaseerd op de maatregelen die getroffen zijn ingevolge Richtlijn 2001/.../EG en de andere toepasselijke, bestaande en toekomstige Gemeenschapsvoorschriften.

Amendement 7

Artikel 5

De lidstaten stellen een lijst op van de zones en agglomeraties waar de ozonniveaus aan de langetermijndoelstellingen beantwoorden. In die zones en agglomeraties **trachten zij** het ozonniveau onder de langetermijndoelstellingen **te houden** en de optimale luchtkwaliteit, verenigbaar met duurzame ontwikkeling en een hoog beschermingsniveau voor het milieu en de menselijke gezondheid, op peil **te houden**.

De lidstaten stellen een lijst op van de zones en agglomeraties waar de ozonniveaus aan de langetermijndoelstellingen beantwoorden. In die zones en agglomeraties **houden zij, voor zover de grensoverschrijdende aard van de ozonverontreiniging en de meteorologische omstandigheden zulks toelaten**, het ozonniveau onder de langetermijndoelstellingen en **houden zij een** optimale luchtkwaliteit, verenigbaar met duurzame ontwikkeling en een hoog beschermingsniveau voor het milieu en de menselijke gezondheid, op peil.

Woensdag, 13 juni 2001

Amendement 10

Artikel 6, lid 1, letter b)

- b) alomvattende jaarverslagen voor de bevolking en de betrokken organisaties, zoals milieuorganisaties, consumentenorganisaties, belangenorganisaties van kwetsbare bevolkingsgroepen en voor andere bij de gezondheidszorg betrokken lichamen, beschikbaar te stellen, met ten minste een opgave van alle overschrijdingen van de concentraties volgens de langetermijndoelstelling **voor de gezondheidsbescherming**, de informatiedrempel en de alarmdrempel voor de betrokken middelingsperiode, zo nodig in combinatie met een beknopte evaluatie van de effecten van die overschrijdingen. Tevens kunnen zij in voorkomend geval nadere informatie en evaluaties bevatten inzake de bescherming van de vegetatie en van bossen, zoals gespecificeerd in bijlage III, deel I. Zij kunnen ook informatie over relevante precursoren bevatten, voorzover die niet onder de bestaande communautaire wetgeving vallen;
- b) alomvattende jaarverslagen voor de bevolking en de betrokken organisaties, zoals milieuorganisaties, consumentenorganisaties, belangenorganisaties van kwetsbare bevolkingsgroepen en voor andere bij de gezondheidszorg betrokken lichamen, beschikbaar te stellen, met ten minste een opgave van alle overschrijdingen van de concentraties volgens de langetermijndoelstelling **(voor de bescherming van de menselijke gezondheid en de vegetatie), de streefwaarden**, de informatiedrempel en de alarmdrempel voor de betrokken middelingsperiode, zo nodig in combinatie met een beknopte evaluatie van de effecten van die overschrijdingen. Tevens kunnen zij in voorkomend geval nadere informatie en evaluaties bevatten inzake de bescherming van de vegetatie en van bossen, zoals gespecificeerd in bijlage III, deel I. Zij kunnen ook informatie over relevante precursoren bevatten, voorzover die niet onder de bestaande communautaire wetgeving vallen;

Amendement 12

Artikel 7, lid 1

1. Overeenkomstig artikel 7, lid 3, van Richtlijn 96/62/EG stellen de lidstaten op een passend bestuurlijk niveau actieplannen op waarin wordt vermeld welke specifieke maatregelen
1. Overeenkomstig artikel 7, lid 3, van Richtlijn 96/62/EG stellen de lidstaten op een passend bestuurlijk niveau, **met speciale aandacht voor de plaatselijke overheden**, actieplannen

GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT
VAN DE RAAD

op korte termijn genomen moeten worden in zones waar een risico van overschrijding van de alarmdrempel bestaat, indien er goede mogelijkheden zijn dat risico te verminderen of de duur en ernst van een overschrijding te beperken. Wanneer geconstateerd wordt dat er geen goede mogelijkheden voor de beperking van het risico, de duur of de ernst van een overschrijding in die zones bestaan, zijn de lidstaten ontheven van de bepalingen van artikel 7, lid 3, van Richtlijn 96/62/EG. Het is aan de lidstaten te bepalen of er, de nationale geografische, meteorologische en economische omstandigheden in aanmerking genomen, goede mogelijkheden voor het beperken van het risico, de duur of de ernst van een overschrijding zijn.

AMENDEMENTEN
VAN HET PARLEMENT

op waarin **per geval en per locatie** wordt vermeld welke specifieke maatregelen op korte termijn genomen moeten worden in zones waar een risico van overschrijding van de alarmdrempel bestaat, indien er goede mogelijkheden zijn dat risico te verminderen of de duur en ernst van een overschrijding **van de alarmdrempel** te beperken. Wanneer geconstateerd wordt dat er geen goede mogelijkheden voor de beperking van het risico, de duur of de ernst van een overschrijding in die zones bestaan, zijn de lidstaten ontheven van de bepalingen van artikel 7, lid 3, van Richtlijn 96/62/EG. Het is aan de lidstaten te bepalen of er, de nationale geografische, meteorologische en economische omstandigheden in aanmerking genomen, goede mogelijkheden voor het beperken van het risico, de duur of de ernst van een overschrijding zijn.

Amendement 13

Artikel 7, lid 3

3. Bij de opzet en uitvoering van actieplannen voor de korte termijn **kunnen** de lidstaten (reeds op hun effect beoordeelde) maatregelen in overweging **nemen** die als voorbeeld worden genoemd in de in artikel 12 bedoelde leidraad.
3. Bij de opzet en uitvoering van actieplannen voor de korte termijn **nemen** de lidstaten (reeds op hun effect beoordeelde) maatregelen in overweging die als voorbeeld worden genoemd in de in artikel 12 bedoelde leidraad.

Woensdag, 13 juni 2001

Amendement 14

Artikel 7, lid 3 bis (nieuw)

3 bis. De lidstaten stellen de Commissie, het publiek en de betrokken organisaties, zoals milieuorganisaties, consumentenorganisaties, belangenorganisaties voor gevoelige bevolkingsgroepen en andere bij de gezondheidszorg betrokken lichamen, op de hoogte van zowel de resultaten van hun onderzoeken als van de inhoud en de uitvoering van specifieke kortetermijnactieplannen.

Amendement 30

Artikel 8, lid 1

1. Wanneer overschrijdingen van de streefwaarden voor ozonconcentraties of van de langetermijndoelstellingen grotendeels aan emissies van precursoren in andere lidstaten zijn toe te schrijven, werken de betrokken lidstaten in voorkomend geval bij de opstelling van gemeenschappelijke plannen en programma's samen teneinde de streefwaarden of langetermijndoelstellingen **zoveel mogelijk** te verwezenlijken. De Commissie dient hen bij deze inspanningen bij te staan. Bij de vervulling van de uit hoofde van artikel 11 op haar rustende verplichtingen onderzoekt de Commissie, rekening houdend met Richtlijn 2001/EG, voor bepaalde luchtverontreinigende stoffen en met name artikel 9 daarvan of op het niveau van de Gemeenschap verdere actie moet worden ondernomen ter vermindering van de emissies van precursoren waaraan dergelijke grensoverschrijdende verontreiniging door ozon is toe te schrijven.

1. Wanneer overschrijdingen van de streefwaarden voor ozonconcentraties of van de langetermijndoelstellingen grotendeels aan emissies van precursoren in andere lidstaten zijn toe te schrijven, werken de betrokken lidstaten in voorkomend geval bij de opstelling van gemeenschappelijke plannen en programma's samen teneinde de streefwaarden of langetermijndoelstellingen te verwezenlijken, **behalve in gevallen waarin dit fysiek onmogelijk is**. De Commissie staat hen bij deze inspanningen bij. Bij de vervulling van de uit hoofde van artikel 11 op haar rustende verplichtingen onderzoekt de Commissie, rekening houdend met Richtlijn 2001/EG, voor bepaalde luchtverontreinigende stoffen en met name artikel 9 daarvan of op het niveau van de Gemeenschap verdere actie moet worden ondernomen ter vermindering van de emissies van precursoren waaraan dergelijke grensoverschrijdende verontreiniging door ozon is toe te schrijven.

Amendement 32

Artikel 10, lid 1, letter b)

b) uiterlijk twee jaar na afloop van de periode waarin overschrijdingen van de streefwaarden voor ozon zijn waargenomen, de in artikel 3, lid 3, bedoelde plannen **of** programma's **toe te zenden**;

b) **een verslag met een overzicht van de overschrijdingen van de in bijlage I, deel II vastgestelde streefwaarden. Indien de streefwaarde voor de menselijke gezondheid wordt overschreden bevat dit verslag een verklaring van**

Woensdag, 13 juni 2001

GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT
VAN DE RAADAMENDEMENTEN
VAN HET PARLEMENT

alle overschrijdingen van de streefwaarde voor de concentratie die is vastgesteld in deel II (1) van bijlage I. Het verslag bevat eveneens de in artikel 3, lid 3, bedoelde plannen en programma's. Het verslag wordt toegezonden uiterlijk twee jaar na afloop van de periode waarin overschrijdingen van de streefwaarden voor ozon zijn waargenomen;

Amendement 33

Artikel 10, lid 3, letter b)

- b) publiceert jaarlijks de overeenkomstig lid 1, punt a), ingediende lijst van zones en agglomeraties en brengt ieder jaar uiterlijk 30 november een verslag uit over de ozonsituatie tijdens de afgelopen zomer en in het voorgaande kalenderjaar, **teneinde een overzicht van de situatie in de verschillende lidstaten te geven;**
- b) publiceert jaarlijks de overeenkomstig lid 1, punt a), ingediende lijst van zones en agglomeraties en brengt ieder jaar uiterlijk 30 november een verslag uit over de ozonsituatie tijdens de afgelopen zomer en in het voorgaande kalenderjaar, **waardoor een rechtstreekse vergelijking mogelijk wordt van hetgeen in de lidstaten tot stand is gebracht, rekening houdend met de verschillende meteorologische omstandigheden en de grensoverschrijdende vervuiling, en waardoor een overzicht kan worden opgesteld van alle overschrijdingen van de langetermijndoelstellingen in de lidstaten;**

Amendement 22

Artikel 11, lid 3

3. Het verslag bevat tevens een evaluatie van de bepalingen van deze richtlijn in het licht van de bevindingen en gaat zo nodig vergezeld van voorstellen tot wijziging van deze richtlijn.
3. Het verslag bevat tevens een evaluatie van de bepalingen van deze richtlijn in het licht van de bevindingen en gaat zo nodig vergezeld van voorstellen tot wijziging van deze richtlijn **waarbij in het bijzonder wordt gelet op de uitwerking van ozon op het milieu en de gezondheid, vooral voor kwetsbare bevolkingsgroepen.**

Amendement 31

Bijlage I, delen II en III), tabellen

Gemeenschappelijk standpunt van de Raad

II. Streefwaarden voor ozon

	Parameter	Streefwaarde	Jaar waarin de streefwaarde zoveel mogelijk moet zijn bereikt	
1.	Streefwaarde voor de bescherming van de gezondheid van de mens	Hoogste 8-uursgemiddelde van een dag	120 µg/m ³ niet te overschrijden op meer dan 25 dagen per kalenderjaar gemiddeld over drie jaar	2010
2.	Streefwaarde voor de bescherming van de vegetatie	AOT40, berekend uit uurwaarden van mei tot en met juli	18 000 µg/m ³ h gemiddeld over 5 jaar	2010

III. Langetermijndoelstellingen voor ozon

	Parameter	Langetermijndoelstelling:	
1.	Langetermijndoelstelling voor de gezondheid van de mens	Hoogste 8-uursgemiddelde van een dag gedurende een kalenderjaar	120 µg/m ³
2.	Langetermijndoelstelling voor de bescherming van de vegetatie	AOT40, berekend uit de uurwaarden van mei tot en met juli	6 000 µg/m ³ h

Woensdag, 13 juni 2001

GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT
VAN DE RAADAMENDEMENTEN
VAN HET PARLEMENT

Amendement van het Parlement

II. Streefwaarden voor ozon

	Parameter	Streefwaarde	Jaar waarin de streefwaarde moet zijn bereikt, behalve in gevallen waarin dit fysiek onmogelijk is	
1.	Streefwaarde voor de bescherming van de gezondheid van de mens	Hoogste 8-uursgemiddelde van een dag	120 µg/m ³ niet te overschrijden op meer dan 20 dagen per kalenderjaar gemiddeld over drie jaar	2010
2.	Streefwaarde voor de bescherming van de vegetatie	AOT40, berekend uit uurwaarden van mei tot en met juli	18.000 µg/m ³ h gemiddeld over 5 jaar	2010

III. Langetermijndoelstellingen voor ozon

	Parameter	Langetermijndoelstelling:	Jaar waarin de langetermijndoelstelling verwezenlijkt moet zijn, behalve in gevallen waarin dit fysiek onmogelijk is	
1.	Langetermijndoelstelling voor de gezondheid van de mens	Hoogste 8-uursgemiddelde van een dag gedurende een kalenderjaar	120 µg/m ³	2020
2.	Langetermijndoelstelling voor de bescherming van de vegetatie	AOT40, berekend uit de uurwaarden van mei tot en met juli	18.000 µg/m ³ h gemiddeld over 5 jaar	2020

Amendement 25

Bijlage III, tabel

Gemeenschappelijk standpunt van de Raad

	Type station	Niveau	Middelings-/cumulatietijd	Voorlopige gegevens over elke maand van april t/m september	Verslag over elk jaar
Informatiedrempel	Alle	180 µg/m ³	1 uur	— voor elke overschrijdingsdag: datum, overschrijdingsduur in uren en uurmaximum voor ozon alsmede gerelateerde NO ₂ -waarden, wanneer vereist; — uurmaximum voor ozon per maand	— voor elke overschrijdingsdag: datum, overschrijdingsduur in uren en uurmaximum voor ozon alsmede gerelateerde NO ₂ -waarden, wanneer vereist
Alarmdrempel	Alle	240 µg/m ³	1 uur	— voor elke overschrijdingsdag: datum, overschrijdingsduur in uren en uurmaximum voor ozon alsmede gerelateerde NO ₂ -waarden, wanneer vereist	— voor elke overschrijdingsdag: datum, overschrijdingsduur in uren en uurmaximum voor ozon alsmede gerelateerde NO ₂ -waarden, wanneer vereist
Bescherming van de gezondheid	Alle	120 µg/m ³	8 uur	— voor elke overschrijdingsdag: datum, hoogste 8-uursgemiddelde	— voor elke overschrijdingsdag: datum, hoogste 8-uursgemiddelde
Bescherming van de vegetatie	voorsteden, platteland, platteland-achtergrond	AOT40 = 6000 µg/m ³ h	1 uur, gecumuleerd van mei t/m juli	—	waarde
Bescherming van bossen	voorsteden, platteland, platteland-achtergrond	AOT40 = 20 000 µg/m ³ h	1 uur, gecumuleerd van april t/m september	—	waarde

Woensdag, 13 juni 2001

GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT
VAN DE RAADAMENDEMENTEN
VAN HET PARLEMENT

Amendement van het Parlement

	Type station	Niveau	Middelings-/ cumulatietijd	Voorlopige gegevens over elke maand van april t/m september	Verslag over elk jaar
Informatie- drempel	Alle	180 µg/m ³	1 uur	— voor elke overschrijdingsdag: datum, overschrijdingsduur in uren en uurmaximum voor ozon alsmede gerelateerde NO ₂ -waarden, wanneer vereist; — uurmaximum voor ozon per maand	— voor elke overschrijdingsdag: datum, overschrijdingsduur in uren en uurmaximum voor ozon alsmede gerelateerde NO ₂ -waarden, wanneer vereist
Alarmdrempel	Alle	240 µg/m ³	1 uur	— voor elke overschrijdingsdag: datum, overschrijdingsduur in uren en uurmaximum voor ozon alsmede gerelateerde NO ₂ -waarden, wanneer vereist	— voor elke overschrijdingsdag: datum, overschrijdingsduur in uren en uurmaximum voor ozon alsmede gerelateerde NO ₂ -waarden, wanneer vereist
Bescherming van de gezondheid van de mens	Alle	120 µg/m ³	8 uur	— voor elke overschrijdingsdag: datum, hoogste 8-uursgemiddelde	— voor elke overschrijdingsdag: datum, hoogste 8-uursgemiddelde
Bescherming van de vegetatie	voorsteden, platteland, platteland- achtergrond	AOT40 = 6000 µg/m ³ h	1 uur, gecumuleerd van mei t/m juli	—	waarde
Bescherming van bossen	voorsteden, platteland, platteland- achtergrond	AOT40 = 20 000 µg/m ³ h	1 uur, gecumuleerd van april t/m september	—	waarde
Materialen	alle	40 µg/m³	1 jaar	—	waarde